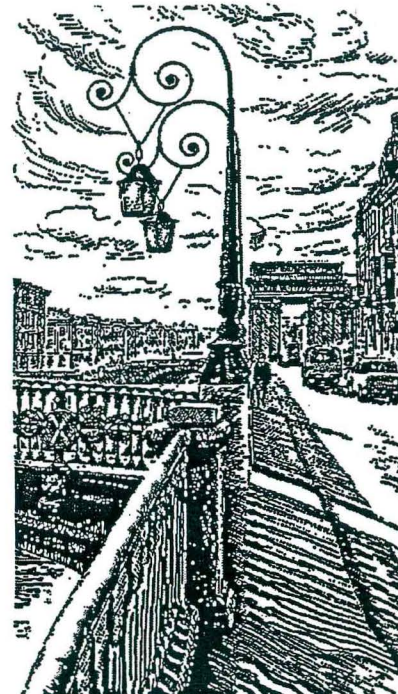




Saturday, December 11, 1999
Deane Carriage Barn
Bennington College



Saturday, December 11, 1999
Deane Carriage Barn
Bennington College

WELCOME TO TONIGHT'S PERFORMANCE

Kak mne bol'no... (How painful...)

by Sergei Rachmaninoff to the words by Alexander Pushkin

"How painful is wanting to live. The spring is so lovely and fragrant. No, it's not in my power to calm my heart, in this blue night there's no sleep. I would gladly welcome old age then a lark would not sing for me.. Then a song would not burst out of my soul through the lilacs into the wide distance. Then in this silence I would not have any feelings of regret."

Otkuda eti slezi... (Where are these tears from...)

Liza's aria from "Queen of Spades" by Petr Tchaikovsky after a novel by Alexander Pushkin

"Why am I crying? The dreams of my youth have deceived me... Oh, night, I am here alone and only to you I can open my secret, it's dark like you are, it's like the gaze of precious eyes which have taken my peace... Oh, night!"

The letter scene

Tatyana's letter scene from "Eugene Onegin" by Petr Tchaikovsky after a poem by Alexandr Pushkin

"Be it so, I'll die, but before that I want to call for bright hope, I am discovering the sweet passion of life, I drink the magical poison of desires... How should I begin the letter?..." she's writing "... Imagine, I am here all alone, noone understands me, my mind is getting weary, I feel as though I'm dying. I wait for you, come and with one glance bring life to the hopes of my heart or else break my shameful daydream." "I've finished and I'm afraid to read it over, I fully trust my dignity into your hands."

Son (Dream)

by Sergei Rachmaninoff to the words of ...

"I once had a homeland, it was beautiful, there was a pinetree waving its branches. But it was a dream. The family of my friends was alive. Everywhere I was met with words of love. But it was a dream."

Performing:

IRINA PETROVA soprano and YOSHIKO SATO piano

*We thank you for coming and
wish you happy upcoming holidays.*

*tonight's program will last about 40 minutes
there will be a reception afterwards in the fireplace room*

WELCOME TO TONIGHT'S PERFORMANCE

Kak mne bol'no... (How painful...)

by Sergei Rachmaninoff to the words by Alexander Pushkin

"How painful is wanting to live. The spring is so lovely and fragrant. No, it's not in my power to calm my heart, in this blue night there's no sleep. I would gladly welcome old age then a lark would not sing for me.. Then a song would not burst out of my soul through the lilacs into the wide distance. Then in this silence I would not have any feelings of regret."

Otkuda eti slezi... (Where are these tears from...)

Liza's aria from "Queen of Spades" by Petr Tchaikovsky after a novel by Alexander Pushkin

"Why am I crying? The dreams of my youth have deceived me... Oh, night, I am here alone and only to you I can open my secret, it's dark like you are, it's like the gaze of precious eyes which have taken my peace... Oh, night!"

The letter scene

Tatyana's letter scene from "Eugene Onegin" by Petr Tchaikovsky after a poem by Alexandr Pushkin

"Be it so, I'll die, but before that I want to call for bright hope, I am discovering the sweet passion of life, I drink the magical poison of desires... How should I begin the letter?..." she's writing "... Imagine, I am here all alone, noone understands me, my mind is getting weary, I feel as though I'm dying. I wait for you, come and with one glance bring life to the hopes of my heart or else break my shameful daydream." "I've finished and I'm afraid to read it over, I fully trust my dignity into your hands."

Son (Dream)

by Sergei Rachmaninoff to the words of ...

"I once had a homeland, it was beautiful, there was a pinetree waving its branches. But it was a dream. The family of my friends was alive. Everywhere I was met with words of love. But it was a dream."

Performing:

IRINA PETROVA soprano and YOSHIKO SATO piano

*We thank you for coming and
wish you happy upcoming holidays.*

*tonight's program will last about 40 minutes
there will be a reception afterwards in the fireplace room*